

أو الأشخاص الذين يفتقدون إلى الخبرة والمعرفة إذا ما توفر عليهم الإشراف أو تم إبلاغهم بالتعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر ذات الصلة. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.

ينبغي ألا يجري الأطفال عمليات تنظيف الجهاز أو صيانته بدون مراقبتهم جيداً. أبق الجهاز والسلك الخاص به بعيداً عن متناول أيدي الأطفال الأقل من 8 سنوات.

بعد إزالة العبوة، تأكد من أن الجهاز كاملاً وغير تالف. في حالة الشك، لا تستخدم الجهاز ولا تتصفح إلا بطقم العمل المؤهل. احتفظ بماء التغليف (مثل الأكياس البلاستيكية، أواخ البوليستر، الخ) بعيداً عن متناول أيدي الأطفال حيث أنها تُمثل خطراً على سلامتهم. ضع الجهاز على سطح العمل بعيداً عن صنابير الماء والأحواض ومصادر الحرارة. لا تقم بتتركيب الجهاز أبداً في بيئات قد تصل درجة الحرارة بها إلى 0° مئوية أو أقل (قد يتلف الجهاز إن تجمد الماء).

يرجى ملاحظة:

يشير هذا المهر إلى توصيات أو معلومات هامة للمستخدم. اقرأ تكبيـن التعليمات هنا بعناية قبل تـركيب واستخدام الجهاز. تـعد هذه الطريقة الوحيدة من أجل ضمان الحصول على أفضل النـاتج والسلامة القصوى للمـستخدم.

يُـعد هذا الجهاز جهازاً منزلياً فقط.

إنـه غير مـخصص لـلاستخدام في: مناطـق مـطبخ الموظـفين في المحلـات التجـارية والمـكاتب وبيـئات العمل الأخـرى؛ والـسياحة الزـراعـية؛ والـفـنادـق والـمـوئـلات وـغيرـها من البيـئـات السـكـنىـة؛ أمـاـكن المـبيـت والإـفـطار.

أي استخدام آخر يـُـعد غير منـاسب ويـالـتـالي يـكون استـخدـاماً خـطـراً.

يـتطـابـق هذا الجـهاـز مع لـائـة الـاتـحاد الأوروبي رقم 1935/2004 المتعلقة بالـمواد والأـصنـاف المـخصـصة لـلـلامـسة للـطـعام.

بعد وضعـعـجـهاـزـ على سـطـحـ العملـ، اـتكـمـسـافـةـ لاـقـلـعـنـ 5ـ سـمـ بينـأـسـطـحـجـهاـزـوـالـحوـائـنـالـجـانـيـةـوـالـخـلـفـيـةـ، كـذـلـكـ اـتكـمـسـافـةـ لاـقـلـعـنـ 20ـ سـمـ فـوقـ مـاكـيـنـةـ تـحـضـيرـ القـهـوةـ.



وصف الجهاز

ابريق زجاجي (في بعض الموديلات فقط)

خطـرـ!

قد يؤدي عدم مراعاة هذه التـحـذـيرـات إلى حدوث إصـابـاتـ خطـيرـةـ لـلـأـشـخـاصـ نـتيـجـةـ التـعـرـضـ لـلـصـدـمـاتـ الـكـهـرـيـاتـةـ. لا يـجـبـ أـنـ يـسـبـدـلـ الـمـسـتـخـدـمـ بـنـفـسـهـ سـلـكـ إـمـادـ الطـاقـةـ الـخـاصـ بـالـجـهاـزـ لأنـ ذـلـكـ يـتـطـلـبـ استـخدـامـ أدـواتـ خـاصـةـ.

إذا كان تـالـفـأـ أوـ يـجـبـ استـبدـالـهـ، اـتـصـلـ بـخـدـمـةـ الـعـمـلـاءـ فيـ دـيـلـونـجـيـ منـ أـجـلـ تـجـبـ كـافـةـ الـمـخـاطـرـ.

- لا تـقـمـ مـاكـيـنـةـ تـحـضـيرـ القـهـوةـ أـبـداـ فيـ المـاءـ، إنـهاـ جـهاـزـ كـهـرـيـاتـيـ.
- اـفـصـلـ الـجـهاـزـ عـنـ الـمـقـسـ الـكـهـرـيـاتـيـ وـأـطـفـلـ الـمـفـاتـحـ الـرـئـيـسيـ عـنـ دـعـمـ اـسـتـخـدـمـ الـجـهاـزـ. لاـ تـرـكـ الـجـهاـزـ مـشـغـلـاـ عـنـ دـعـمـ الـحـاجـةـ إـلـيـهـ.
- كـمـاـ هوـ حالـ معـ كـافـةـ الـجـهاـزـ الـكـهـرـيـاتـيـ، اـسـتـخـدـمـ مـاكـيـنـةـ تـحـضـيرـ القـهـوةـ بـعـنـاءـ وـعـلـىـ نـحـوـ مـعـقـولـ، وـعـلـىـ الـأـخـصـ فيـ وجـودـ الـأـطـفـلـ.
- تـأـكـدـ مـنـ أـنـ فـوـطـلـةـ مـقـسـ الـبـيـارـ الـكـهـرـيـاتـيـ تـنـاسـبـ مـعـ الـقـيمـةـ الـمـشـارـ إـلـيـهاـ فـيـ لـوـحـ الـبـيـانـاتـ الـمـبـيـنةـ عـلـىـ الـجـهاـزـ. لاـ تـقـمـ بـتـوصـيـلـ الـجـهاـزـ إـلـاـ بـمـاـخـدـ كـهـرـيـاتـيـ مـزـودـ بـتـارـيـصـ فـعالـ مـعـ قـدـرـةـ لـاـقـلـعـنـ 10ـ أمـيـرـ.
- تـقـيـفـ الـشـرـكـةـ الـمـصـنـعـةـ نـفـسـهـاـ مـنـ أـيـةـ مـسـؤـلـيـةـ عـنـ أـيـةـ حـوـادـثـ نـاتـجـةـ عـنـ غـيـابـ نـظـامـ التـارـيـصـ الـفـعـالـ.
- فـيـ حـالـةـ دـعـمـ التـوـافـقـ بـيـنـ مـاـخـدـ الـتـيـارـ الـكـهـرـيـاتـيـ وـقـابـسـ الـجـهاـزـ، اـطـلـبـ اـسـتـبـدـالـ مـاـخـدـ الـتـيـارـ بـمـاخـدـ آخـرـ مـنـ نوعـ مـنـاسـبـ مـنـ كـهـرـيـاتـيـ مـؤـهـلـ.
- عـدـ مـلـءـ خـزانـ الـمـاءـ أـوـ إـزـالـةـ الـبـرـيقـ مـنـ الـمـاـكـيـنـةـ، تـجـبـ سـقـوطـ السـائلـ عـلـىـ الـقـابـسـ أـوـ كـاـبـلـ الـطـاقـةـ الـكـهـرـيـاتـيـ.

خـطـرـ الإـصـابةـ بـالـحـرـوقـ!

- قدـ يـؤـديـ دـعـمـ مـرـاعـةـ هـذـهـ التـحـذـيرـاتـ إـلـىـ الـإـصـابةـ بـلـسـعـاتـ أـوـ حـرـوقـ. تمـ تـصـمـيمـ وـتـصـيـعـ هـذـاـ الـجـهاـزـ مـنـ أـجـلـ "ـتـحـضـيرـ القـهـوةـ". يـجـبـ تـوـخيـ الـحـدـرـ لـتـفـاديـ الـإـصـابةـ بـلـسـعـاتـ مـنـ رـذاـدـ الـمـاءـ أـوـ الـبـخـارـ أـوـ نـتـيـجـةـ الـإـسـتـخـدـمـ الـغـيرـ مـنـاسـبـ لـلـجـهاـزـ.
- عـنـ دـعـمـ الـجـهاـزـ لـاـقـلـعـنـ الـسـاخـنـةـ، اـسـتـخـدـمـ الـأـرـارـ أـوـ الـمـقـابـسـ.
- لـاـ تـلـمـسـ الـجـهاـزـ أـبـداـ وـالـأـيـديـ أـوـ الـأـرـجلـ مـبـلـلـةـ أـوـ رـطـبةـ.
- تـقـيـفـ الصـفـيـحةـ سـاخـنـةـ بـعـدـ اـسـتـخـدـمـ الـجـهاـزـ.

هـامـ!

- يمكنـ أـنـ يـؤـديـ عـدـمـ الـمـشـاشـ لـهـذـهـ التـحـذـيرـاتـ إـلـىـ إـصـابـةـ الـأـفـرـادـ أـوـ تـلـفـ الـجـهاـزـ نـفـسـهـ.
- لـاـ تـحـمـلـ الـشـرـكـةـ الـمـصـنـعـةـ الـمـسـؤـلـيـةـ عـنـ الضـرـرـ النـاتـجـ عـنـ الـإـسـتـخـدـمـ غـيرـ مـنـاسـبـ أـوـ الـخـاطـئـ أـوـ الـغـيرـ مـسـؤـلـ.
- فـيـ حـالـةـ دـعـوتـ عـطـلـ أـوـ سـوـءـ فـيـ التـشـغـيلـ، اـفـصـلـ الـجـهاـزـ مـنـ الـمـقـسـ الـكـهـرـيـاتـيـ. إـنـ كـانـ الـجـهاـزـ يـتـطـلـبـ إـصلاحـ، لـاـ تـصـلـ إـلـاـ بـخـدـمـةـ الـعـمـلـاءـ بـشـرـكـةـ دـيـلـونـجـيـ وـأـطـلـبـ استـخدـمـ قـطـعـ الـغـيـارـ الـأـصـلـيـةـ. دـعـمـ الـلتـزـامـ بـمـاـ وـدـالـيـهـ قـدـ يـعـرضـ سـلـامـةـ الـجـهاـزـ لـلـخـطـرـ.
- يمكنـ اـسـتـخـدـمـ هـذـاـ الـجـهاـزـ مـنـ قـبـلـ أـطـفـالـ تـبـلـغـ أـعـمـارـهـ 8ـ سـنـوـاتـ فـاكـثـرـ وـالـأـشـخـاصـ ذـوـيـ الـقـدرـاتـ الـجـسـديـةـ وـالـحسـنـيـةـ وـالـعـقـلـيـةـ الـمـنـخـفـضـةـ

- B. إبريق حارٍ (في بعض الموديلات فقط)
C. مقابس
D. مؤشر مستوى الماء
E. غطاء
F. تجويف ملء الماء
G. حامل مرشح قطارات القهوة
H. المرشح الدائم (إن تم توريده) أو مرشح من الورق
I. الصحفية (نقوم بالتسخين في الموديلات المزودة بالإبريق الزجاجي فقط)

الموديلات المزودة بمقاتح:

- L. زر التكثفه
M. زر التشغيل/الاستعداد

الموديلات الإلكترونية:

- N. الشاشة
O. زر AUTO المضيء
P. زر ضبط المؤقت/الساعة
Q. زر تكثفه
R. زر إزالة التسخين
S. مرشح خزان الماء

ضبط الساعة (في بعض الموديلات فقط)

عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى، سوف تعرض الساعة 12:00. من أجل ضبط الساعة استمر بالضغط على زر المؤقت/الساعة (P) لمدة تزيد عن ثالثتين.

الضغط لمرة واحدة على زر المؤقت/الساعة (P) يزيد بمقدار دقيقة واحدة، بينما يؤدي الإبقاء على الضغط إلى زيادة بقدر أسرع. بعد 3 ثوانٍ من عدم ضغط المستخدم على أي زر فإنه يتم ضبط الساعة ويعود الجهاز إلى الوضع النشط.

ضبط المؤقت (في موديلات معينة فقط)

إن لم يتم ضبط المؤقت فإن الضبط الافتراضي يكون 06:00. من أجل ضبط المؤقت اضغط على زر المؤقت/الساعة (P).
عند تفعيل وضع ضبط المؤقت سوف تتبّعه أيقونة الساعة. الضغط لمرة واحدة على زر المؤقت/الساعة (P) يزيد بمقدار دقيقة واحدة، بينما يؤدي الإبقاء على الضغط إلى زيادة بقدر أسرع. بعد 3 ثوانٍ من عدم ضغط المستخدم على أي زر فإنه يتم ضبط المؤقت ويعود الجهاز إلى الوضع النشط ACTIVE MODE، وتختفي أيقونة الساعة CLOCK.

كيفية تحضير قطارات القهوة

- i** يُرجى ملاحظة: عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، فإنه يجب غسل كافة الملحقات والدواوين الداخلية من البداية إلى النهاية بواسطة عمل إبريقين من القهوة على الأقل دون استخدام البن المطحون مسبقاً.
• افتح الغطاء (E) في الأعلى واستخدم الإبريق من أجل صب ماء بارد نظيف داخل تجويف ملء الماء (F) (شكل 2) حتى المستوي المشار إليه لعدد فناجين القهوة التي ترغب في تحضيرها. افحص مستوى الماء في الخزان من خلال نافذة المستوى (D) (شكل 3). نوصيكم

الكميات الموصى بها:

عدد المقاييس (*)	عدد الفناجين
10	10
8	8
6	6
4	4
2	2

(*) 1 مقياس المستوى = 1 ملعقة ماءدة (5 جرام)

نُعتبر الكميات الواردة في الجدول استرشادية ويجب أن يتم تعديلها وفقاً لذوقك الشخصي ونوع البن. لا تتجاوز أبداً الكمية القصوى البالغة 10 مقاييس. يؤثر نوع الخليط تأثيراً كبيراً على القهوة التي تحضيرها. لذا ينصح عليك أن تجرب أنواعاً متعددة من البن لتعثر على النوع الذي يلائم ذوقك على النحو الأفضل.

• **الموديلات المزودة بإبريق زجاجي (A):** قف يغلق الغطاء (E) الموجود أعلى الجهاز وضع الإبريق المغلق على الصحفة (شكل 6).

• **الموديلات المزودة بإبريق حارٍ (B):** قف وضع الإبريق على الصحفة، تأكّد من أن الغطاء مغلق (شكل 7).

• **الموديلات المزودة بأنظمة تحكم إلكترونية:** يمكن تحسين مذاق القهوة حتى الحد المالي بالضغط على زر تكثفه "my 000" (Q). تُنسّط هذه الوظيفة عملية التقطير والتي تحرّر الماء (aroma) (Q). تُنسّط هذه الوظيفة عملية التقطير والتي تحرّر الماء في المرشح بشكل أبسط أو أسرع. يُحسن ترشيح كمية قليلة مع الوقت من مذاق ونكهة القهوة. من أجل اختيار مذاق مختلف، اضغط على زر تكثفه "my 000" (Q) زر تكثفه "My aroma" (Q) ويمكنك اختيار من بين ثلاثة اختيارات مختلفة.

من أجل البدء في التحضير اضغط على زر AUTO (O) زر (P) (شكل 8). يشير الضوء الأبيض إلى أن ماكينة تحضير القهوة تعمل وتظهر كلمة "BREW" "التحضير" على الشاشة. يُصدر الجهاز صافرة بيب عند بدء الإعداد، ثمُ تصدر ثلاث صافرات بيب عندما ينتهي.

my 000
خفيفة
متوسطة
ثقيلة

• **وضع AUTO:** من الوضع النشط يمكن للمستخدم تشطيط الوضع الآوتوماتيكي AUTO عن طريق ضغطة طويلة، لمدة أطول من ثالثتين، على زر (O)/AUTO (P) (شكل 8). سوف تتبّع أيقونة الساعة، سوف

- يبدأ التحضير في الوقت الحالي.
- الموديلات المزودة بمفتاح:** اضغط على زر التشغيل/الاستعداد (On/stand) (شكل 9). يشير الضوء على المفتاح إلى أن ماكينة تحضير القهوة تعمل. سيدأ إمداد القهوة بعد ثوان قليلة. تصدر ماكينة تحضير القهوة صافرة بيب عند بدء الإمداد، وتلاته صافرات بيب عندما يتغير. يمكن تحسين مذاق القهوة حتى الحد المثالي بالضغط على زر التكهة (L). تنشط هذه الوظيفة عملية التقطير والتي تحرر الماء في المرشح بشكل أبطأ. يحسن ترشيح كمية قليلة مع الوقت من مذاق ونكهة القهوة. من أجل تشغيل الوظيفة، اضغط على زر التكهة (L) ثم اضغط على زر التشغيل (On/stand) (شكل 10) أو زر التشغيل (On/stand by) (شكل 11) ثم اضغط على زر التشغيل (On/stand) (M) (في الموديلات المزودة بأنظمة تحكم إلكترونية) أو اضغط على زر إزالة التربسات (R) ثم اضغط على زر AUTO (L) (في الموديلات المزودة بأنظمة تحكم إلكترونية).
- اضغط على زر التشغيل (On/stand by) (L) زر التشغيل/الاستعداد (M) (On/stand by) (L) زر التشغيل/الاستعداد (M) (Aroma) بعد انتهاء التقطير، فإن الصفيحة سوف تحتفظ بالقهوة على الحرارة المثلية. ينطفئ الجهاز أتوماتيكياً بعد 40 دقيقة من انتهاء الإمداد. من أجل إطفاء الصفيحة اضغط على زر التشغيل (On/stand) (M) (On/stand by) (L) (Aroma) عندما لا ترغب في تحضير الإبريق كامل من القهوة.
- في الموديلات المزودة بالإبريق الزجاجي:** إذا ترکت زر التشغيل (On/stand by) (L) (Aroma) ممدداً، يُصدر الجهاز بخاراً أثناء تقطير القهوة.
- من الطبيعي تماماً أن يُصدر الجهاز بخاراً أثناء تقطير القهوة. للحصول على دورة تكوين جديدة أطفئ الجهاز بالضغط على زر تشغيل/إطفاء on/off (L) وقم بتشغيله مجدداً.
- الموديلات المزودة بإبريق حار:** من أجل صب القهوة، اضغط على الزر على النحو المشار إليه في شكل 10. من أجل إزالة الغطاء تماماً، أدر الغطاء على النحو الموضح في الشكل 7. بعد انتهاء التقطير، ينطفئ الجهاز أتوماتيكياً.
- من أجل تفريغ دورة تحضير جديدة أطفئ الجهاز عن طريق الضغط على زر التشغيل/الاستعداد (On/stand) (M) (L) وأعد تشغيله.

بيانات فنية

فولطية المقبس:	220-240 فـ-50-60 هرتز
الطاقة المستهلكة:	1200W ICM16710
	1000W ICM16210
	1200W ICM16731
الوزن:	2,3 كجم ICM16

التخلص من الجهاز

يجب عدم التخلص من الجهاز مع المخلفات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى أحد المراكز المعتمدة لفصل المخلفات وإعادة تدويرها.



الظروف الافتراضية

الحل	الوصف	العرض بالشاشة
خزان ملء الماء	خطأ في مستوى الماء	E1
إزالة التربسات	خطأ انقضاء الوقت	E2

النظافة والصيانة

- قبل إجراء صيانة أو نظافة الجهاز، أطفئ الجهاز وافصله من المقبس الكهربائي واتركه ليبرد.
- لا تستخدم مطبات مذيبة أو كاشطة من أجل تنظيف ماكينة تحضير القهوة. امسحها فقط بقطعة قماش لينة وطيبة.
- لا تغمض أبداً ماكينة تحضير القهوة في الماء، إنها جهاز كهربائي.
- يمكن الوصول إلى مرشح خزان الماء (S) من خلال الغطاء (E). نظفه إن لزم الأمر.

إزالة التربسات

- إن كان الماء في منطقتك عسراً، تكون التربسات البيضاء مع مرور الوقت، قد تؤثر هذه التربسات على التشغيل الصحيح للجهاز. نوصيكم بإزالة التربسات بماكينة تحضير القهوة كل 40 دورة من تحضير القهوة.
- بالنسبة للموديلات المزودة بأنظمة تحكم إلكترونية فقط:** عندما يوضع زر إزالة التربسات (R) (شكل 11)، (كل 40 دورة تقريراً) فإنه يجب عليك إجراء إزالة التربسات من الجهاز.
- الموديلات المزودة بمفتاح:** عندما يوضع كل من زر التكهة (L) و زر